



De publicación inmediata: 12/03/2019

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA EL FONDO DE DESARROLLO ECONÓMICO DE LOS CORREDORES DE LA REGIÓN ESTE DE \$50 MILLONES PARA MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE LA REGIÓN ESTE DE BUFFALO

El Fondo revitalizará los corredores comerciales, apoyará a las organizaciones principales y mejorará la infraestructura

Apoya las inversiones en cuatro corredores comerciales principales: las avenidas Michigan, Jefferson, Fillmore y Bailey

El folleto del Fondo de Desarrollo Económico de los Corredores de la Región Este está disponible [aquí](#)

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el Fondo de Desarrollo Económico de los Corredores de la Región Este (ESCEDF, por sus siglas en inglés) de \$50 millones, una iniciativa para estimular la revitalización de la Región Este de Buffalo mediante inversiones en los cuatro corredores comerciales principales: las avenidas Michigan, Jefferson, Fillmore y Bailey. Los fondos ayudarán a reactivar las calles principales tradicionales y los corredores comerciales mediante la preservación de edificios históricos, la financiación de mejoras de capital en los recursos del vecindario, la expansión de oportunidades comerciales, las mejoras de infraestructura, así como la promoción de inversiones privadas de uso mixto en estos vecindarios. El Fondo complementa las inversiones anteriores en la Región Este de \$10 millones para la Iniciativa “Neighborhood Stabilization” (Estabilización de vecindarios) y \$5 millones para Buffalo Central Terminal, por un total de \$65 millones en inversiones desde 2017.

“Los corredores comerciales como la Región Este de Buffalo desempeñan un papel importante en la vitalidad, la habitabilidad y el carácter de nuestras ciudades”, **comentó el gobernador Cuomo**. “En los últimos años, realizamos inversiones significativas para construir un nuevo Buffalo, incluida la capacitación laboral, y hoy anunciamos otros \$50 millones en la Región Este para aprovechar esos recursos y garantizar que todos los esfuerzos sigan apuntando en la dirección correcta”.

“Con esta gran inversión en la Región Este de Buffalo, continuamos con nuestro compromiso de garantizar que cada vecindario participe en la recuperación económica que está ocurriendo en la Región Oeste de Nueva York”, **sostuvo la vicegobernadora Kathy Hochul**. “Durante décadas, fuimos testigos de la desaparición de empleos y empresas, y los residentes de la Región Este perdieron la esperanza. He visto de primera mano cómo estamos reconstruyendo esa esperanza con proyectos como el Northland Workforce Training Center (Centro de capacitación laboral de Northland), que ofrece nuevas oportunidades de empleos bien remunerados. Estamos dando los

siguientes pasos al asignar aún más recursos para fortalecer los vecindarios, mejorar la infraestructura y construir un futuro mejor”.

A través de un análisis de los datos económicos y de utilización de la tierra, un repaso de las inversiones anteriores, y un compromiso profundo de las partes interesadas, Empire State Development (ESD) trabajó con la Oficina de Planificación Estratégica de la ciudad de Buffalo para identificar nueve áreas objetivo a lo largo de los cuatro corredores comerciales de la Región Este donde se centrarán los fondos, a fin de crear un enfoque holístico y sustentable para la revitalización y una voz unificadora para la comunidad.

El Fondo de Desarrollo Económico de los Corredores de la Región Este de \$50 millones se propone en forma de asignaciones en las siguientes categorías.

Distrito de MLK Park (\$6,6 millones): Los fondos se utilizarán para la restauración y mejoras del parque, así como para la restauración de la escalera frontal formal del Museo que se utilizará para los programas comunitarios.

Mercado Broadway (\$4 millones): Los fondos ofrecerán un plan maestro y un fondo de inversión de capital para respaldar operaciones más sustentables durante todo el año como una fuente de alimentos para el vecindario, y también generará vínculos entre el vecindario, Buffalo Central Terminal y otros recursos del vecindario.

Paneles solares comunitarios en Northland (\$2 millones): Los fondos se destinarán a la construcción de un panel solar en 683 Northland Ave., que se solicitará de manera competitiva para el desarrollo como parte de la operación de una microred comunitaria, y para desarrollar oportunidades prácticas de capacitación laboral en especialidades solares en conjunto con el Northland Workforce Training Center (también ubicado en 683 Northland Ave.).

Corredor del patrimonio cultural afroamericano en Michigan Street (\$7 millones): Proveerá fondos para mejoras de capital en las organizaciones principales del corredor, incluidos Colored Musicians Club, Michigan Street Baptist Church, Nash House Museum y WUFO Black Radio History Collective, así como fondos futuros que se determinarán mediante un plan de administración principal y operaciones conjuntas.

Fondos para proyectos futuros (\$12,6 millones) que respaldarán lo siguiente:

- Creación del **programa “East Side Main Streets Grant”** (Subvención de las calles principales de la Región Este), que ampliará el programa “Buffalo Main Streets” (Calles principales de Buffalo), a fin de brindar mayor financiamiento a las áreas de corredores por un período más largo, para que las pequeñas empresas de los corredores realicen mejoras de capital en el interior y exterior de los edificios. Este programa también será más flexible y abordará las barreras previas a la participación experimentadas por varias pequeñas empresas en los programas “Main Streets” existentes para otros corredores.
- Creación del **programa “Community-Based Real Estate Development Training”** (Capacitación para el desarrollo de bienes raíces de base

comunitaria) que puede capacitar a los miembros de la comunidad con las habilidades y los conocimientos para planificar e implementar un proyecto de desarrollo o cambio de uso en sus propiedades, lo que fomenta el espíritu emprendedor y la creatividad, y asegura la mejora de la tierra y los edificios a lo largo de los corredores de la Región Este, gracias al impulso por parte de la comunidad. El programa incluirá fondos para proporcionar subvenciones de capital a los propietarios de edificios que completen la capacitación y la tutoría que se utilizarán en la renovación y reutilización de sus propiedades.

- Un **fondo de preservación de edificios** para realizar el mantenimiento preventivo y la estabilización a corto plazo de edificios históricos en riesgo, a fin de preservarlos para la reinversión/reutilización privada a largo plazo. Se están estableciendo los parámetros del programa y se proporcionarán los fondos a las entidades que demuestren tener una intención y un plan determinados para restaurar una propiedad histórica, y para evitar que las entidades de financiación realicen de forma intencional prácticas de “demolición por negligencia” o malas prácticas similares, como la morosidad de los impuestos a la propiedad.

Fondos directos del proyecto (\$7,4 millones): Fondos de capital para empresas e individuos para proyectos, lo que garantiza que la revitalización en la Región Este esté impulsada por la comunidad. Los proyectos propuestos incluyen fondos para la construcción de espacios comerciales en edificios de uso mixto, la restauración y reutilización de estructuras históricas, y los fondos reservados para proyectos futuros.

Inversión en infraestructura (\$10 millones): Brindará a la ciudad de Buffalo fondos para realizar mejoras en las calles (específicamente para utilizarlos solo en los cuatro corredores y áreas objetivo) que complementan las inversiones de ESD y aprovechan los fondos de transporte estatales/federales siempre que sea posible.

Para obtener más información sobre estas inversiones, puede consultar el folleto del Fondo de Desarrollo Económico de los Corredores de la Región Este [aquí](#).

La Región Este de la ciudad de Buffalo, que comprende más del 40% de la superficie total de la ciudad, más del 40% del total de residentes y alrededor del 30% del total de empleos y empresas, no ha estado a la par del resto de la ciudad en cuanto a toda la revitalización de Buffalo. En julio de 2017, el gobernador Cuomo destinó \$10 millones de una asignación de \$60 millones a la Iniciativa “Buffalo Neighborhood Stabilization”, y dejó \$50 millones para revitalizar sus corredores comerciales. Mediante el trabajo conjunto con otros financiadores públicos y privados, el Fondo busca crear un enfoque holístico y sustentable para la revitalización, y una voz unificadora para la comunidad.

Descripción de fondos adicionales:

Iniciativa “Buffalo Neighborhood Stabilization”: Renovación Comunitaria y de Viviendas (HCR, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York está administrando \$10 millones y hasta ahora los ha destinado a los siguientes usos:

- **Programa “Homeownership Opportunities”** (Oportunidades de vivienda propia) (\$2 millones): Administrado por la ciudad de Buffalo, este programa invertirá fondos en 28 propiedades desocupadas y que pertenecen a la ciudad en la Región Este. Una vez renovadas, la Ciudad venderá las casas a través de un proceso aprobado por ESD. Las ganancias de las ventas se reinvertirán en un fondo renovable para continuar con el programa hasta que se hayan agotado todos los fondos. El objetivo general es aumentar la vivienda propia y contribuir a la estabilización y el crecimiento del vecindario.
- **Programa “Housing Preservation”** (Preservación de vivienda) (\$1,4 millones): Este programa, administrado por Community Foundation for Greater Buffalo, forma parte de la Iniciativa “Green and Healthy Homes” (Hogares ecológicos y saludables), repara los riesgos de salud en el hogar y acondiciona las casas en la Región Este, lo que permite que las familias de bajos ingresos permanezcan en sus hogares.
- **Programa “Community Restoration Fund”** (Fondo para la restauración de la comunidad) (\$1 millón): Administrado por la Agencia Hipotecaria del Estado de New York (SONYMA, por sus siglas en inglés), este programa está comprando hipotecas en la Región Este y ofreciendo a los propietarios una variedad de asistencia para reducir las ejecuciones hipotecarias y permitirles que permanezcan en sus residencias.
- **Habitat for Humanity** (\$120.000): Los fondos permitirán la compra de viviendas en la Región Este por parte de Habitat for Humanity, que se renovarán y estarán disponibles para que las familias las compren.

Central Terminal Restoration: Se asignaron \$5 millones a Central Terminal Restoration Corporation para comenzar con el diseño y la renovación de partes de la icónica estructura histórica. Se asignan \$400.000 adicionales a través del ESCEDF para proporcionar fondos para un plan maestro de vecindario/propiedad y para examinar los posibles vínculos con su recurso de vecindario complementario, el Mercado Broadway.

El presidente, director ejecutivo y comisionado de Empire State Development, Howard Zemsky, indicó: “El Fondo de Desarrollo Económico de los Corredores de la Región Este de \$50 millones representa las inversiones holísticas y estratégicas en curso en este vecindario de Buffalo que están impulsando su crecimiento y revitalización”.

El presidente y director ejecutivo de la Autoridad de Electricidad de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés), Gil C. Quiniones, indicó: “La NYPA ha defendido con firmeza el desarrollo de la Región Este de Buffalo, apoyando a varias empresas y organizaciones locales con inversiones en desarrollo económico a lo largo de los años. La NYPA, en coordinación con ESD y bajo la dirección del gobernador Cuomo, ha sido firme en su apoyo y continuará buscando futuras oportunidades para fomentar la inversión en esta importante comunidad”.

El congresista Brian Higgins mencionó: “La Región Oeste de Nueva York ha visto un progreso increíble en los últimos años, pero para que Buffalo alcance su máximo potencial, la revitalización debe llegar a nuestros vecindarios. El anuncio que hizo hoy

el gobernador Cuomo, combinado con las inversiones federales en Northland Workforce Training Center, la infraestructura de la avenida Fillmore y los proyectos de desarrollo de la avenida Jefferson, representa un emocionante avance en la revitalización de la Región Este”.

El senador Tim Kennedy señaló: “Esta inversión de decenas de millones de dólares en la Región Este de Buffalo es exactamente lo que necesitamos. Los corredores comerciales de nuestra comunidad son dinámicos y diversos, y, con este esfuerzo enfocado, podemos comenzar a desatar su verdadero potencial para construir nuestros vecindarios y hacer que Buffalo sea un lugar aún mejor para vivir. Buffalo Billion II sigue dando frutos al orientar la inversión del Estado en las comunidades locales, y estoy orgulloso de haber luchado por su inclusión en el presupuesto estatal”.

La líder de la mayoría en la Asamblea, Crystal Peoples-Stokes, expresó: “Me gustaría felicitar a los adjudicatarios del hoy del Fondo de Desarrollo Económico de la Región Este del Gobernador. Las avenidas Michigan, Jefferson, Bailey y Fillmore obtendrán \$50 millones para ayudar a sus esfuerzos de revitalización. Los fondos ayudarán con la infraestructura largamente postergada, las reparaciones de capital, el desarrollo empresarial, las nuevas viviendas y, a su vez, crearán oportunidades económicas para los residentes. Estoy ansiosa por ver el fortalecimiento y la transformación de nuestros corredores comerciales”.

El ejecutivo del condado de Erie, Mark Poloncarz, dijo: “Desafortunadamente, las décadas en las que no hubo inversiones por parte de las empresas y del gobierno hicieron que la Región Este de Buffalo quedara significativamente detrás de otras áreas de la comunidad en general. Si bien todavía hay muchos problemas que abordar, felicito al gobernador Cuomo por su inversión de \$50 millones en distintos vecindarios y proyectos que son esenciales para el núcleo de la Región Este de Buffalo. Esperamos que el Fondo de Desarrollo de los Corredores de la Región Este actúe como un catalizador y estimule la inversión adicional del sector privado, a diferencia de otros intentos que han fracasado en el pasado”.

El alcalde de la ciudad de Buffalo, Byron Brown, afirmó: “Estoy muy agradecido de que el gobernador Cuomo haya anunciado \$50 millones en inversiones específicas para continuar con la revitalización de la Región Este de Buffalo a través del Fondo de Desarrollo Económico de los corredores de la Región Este. Estos fondos apoyarán el resurgimiento económico de la Región Este de Buffalo, mejor demostrado por el éxito de Northland Workforce Training Center, y el crecimiento de ese corredor en un área de la ciudad que ha sufrido una asignación desproporcionada de recursos durante décadas. Esto ayudará significativamente al progreso en cada vecindario”.

El anuncio de hoy se hizo en el recientemente inaugurado Northland Workforce Training Center (NWTC), el ancla del Corredor Northland. Como una iniciativa exclusiva de desarrollo laboral, NWTC es una asociación público-privada impulsada por la industria entre empleadores, instituciones educativas, organizaciones comunitarias y religiosas, y gobiernos estatales y locales. Se enfoca en cerrar la brecha por falta de competencias del grupo laboral local y en crear acceso económico a capacitación, cooperativas, pasantías, formación y empleo permanente en las carreras laborales avanzadas de manufactura y energía, destinadas a algunos de los grupos menos

representados en la fuerza laboral actual de la región. La instalación de NWTC se financia con \$44,1 millones de Empire State Development como parte de una inversión mayor de \$127 millones en el Proyecto “Northland Corridor Redevelopment Area” (Área de reurbanización de los corredores de Northland), y \$15 millones de la Autoridad de Electricidad de Nueva York. ESD y la NYPA se asocian con Buffalo Urban Development Corporation (BUDC, una agencia de desarrollo local patrocinada por la ciudad de Buffalo), que funciona como desarrollador para el proyecto, así como para el campus más grande de Northland.

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)